baby design®

EN 1888 Approved

USER MANUAL

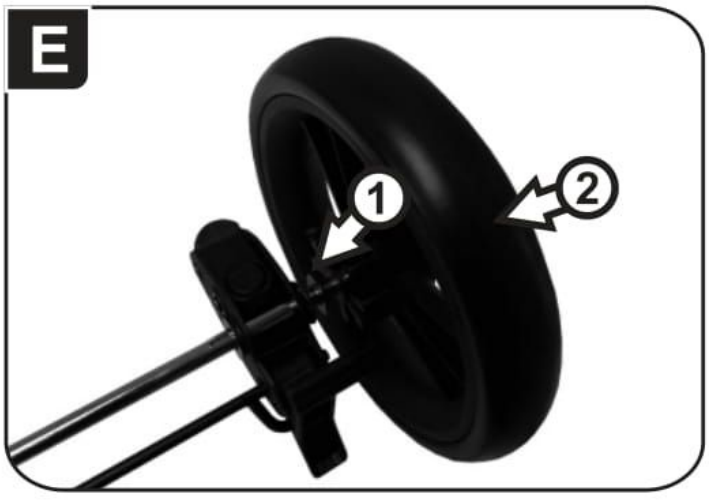
pl | en | sk | ru | de | ua | hu | bg | cz

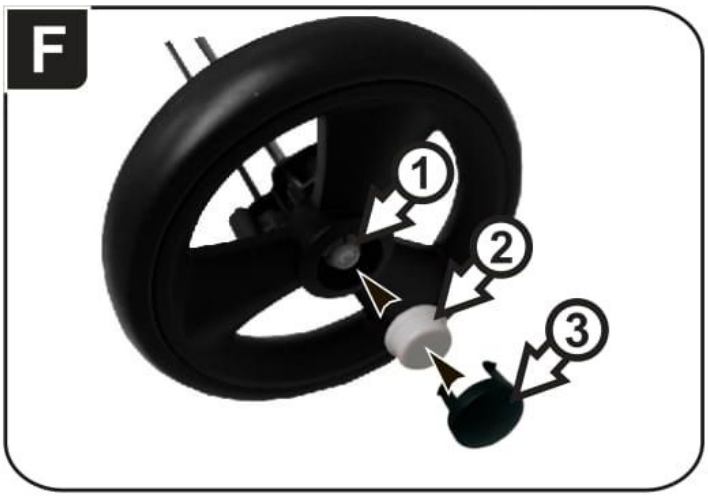
A
1
2
3
4
5
6
7

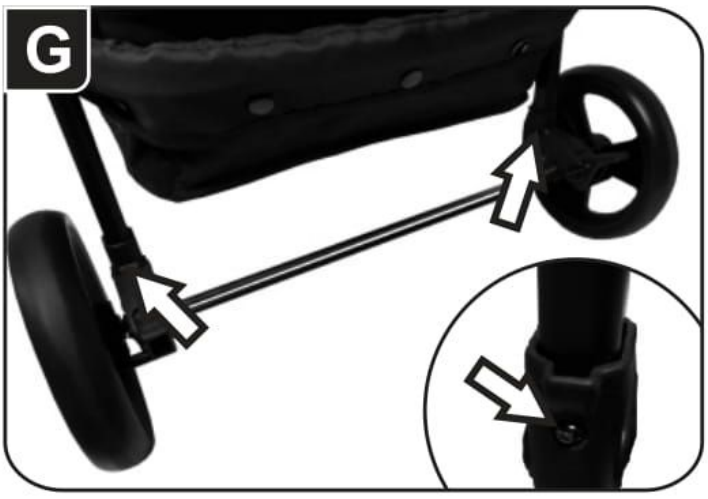
B

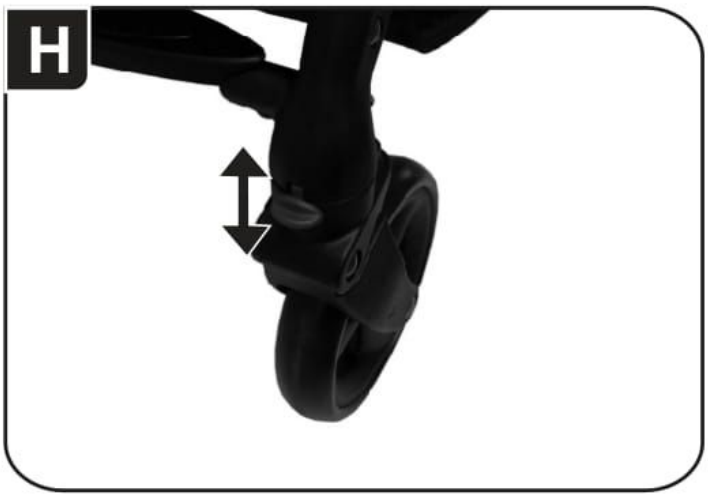
C

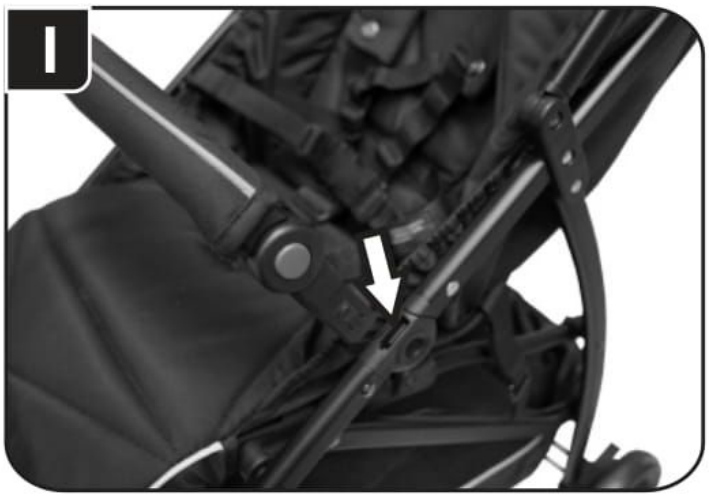
D


E
1
2


F
1
2
3


G


H


I

J
2
1

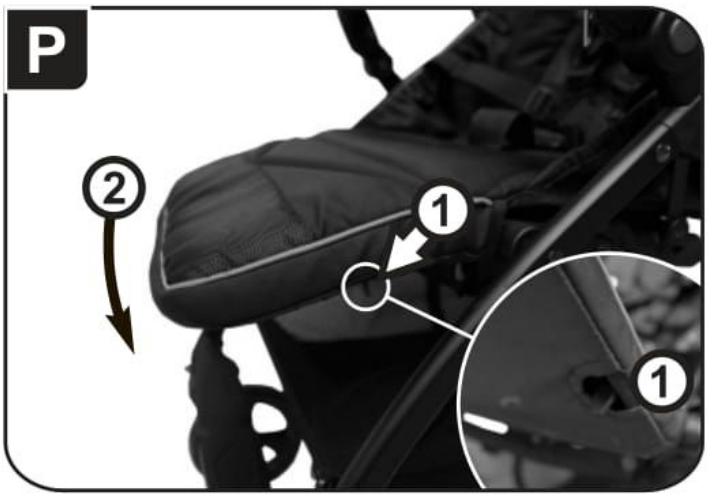
K
1
2

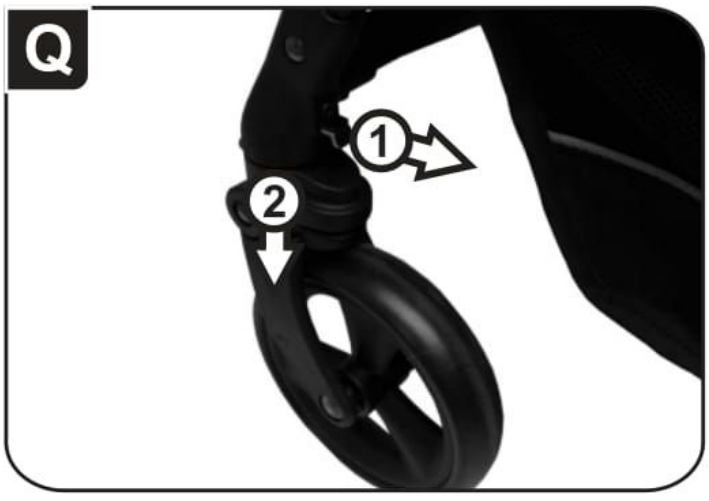
L
1
2

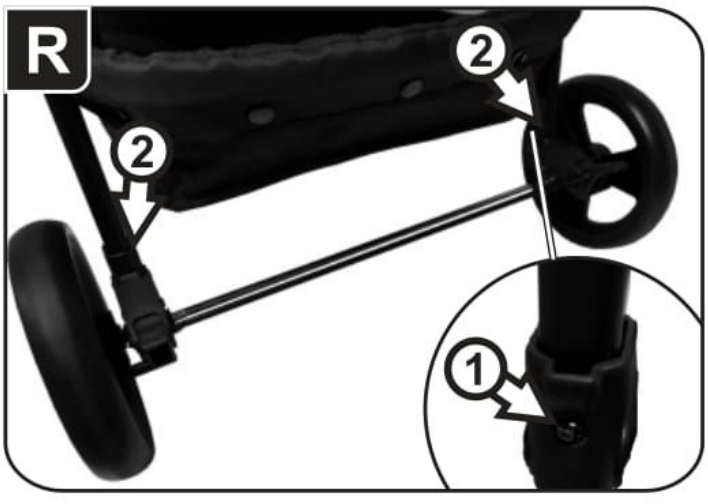
M
2
1

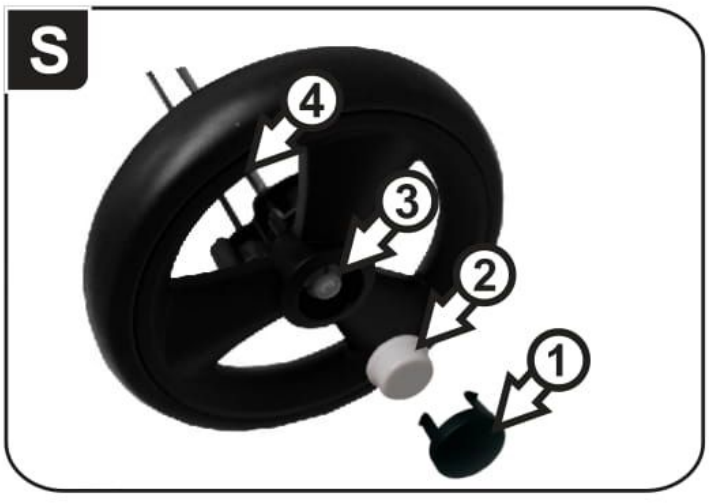
N

O


P
2
1
1


Q
1
2


R
2
2
1


S
4
3
2
1

T
1
2

U

V

W
2
2
2
1
2
2

X

TOREBKI ZE ŚRODKIEM OSUSZAJĄCYM

PL Torebki ze środkiem osuszającym wewnątrz. Nie jeść. Wyrzucić po rozpakowaniu produktu.

GB Silica gel packets inside. Do not swallow. Discard after unwrapping the product.

DE Taschen mit Trockenmittel im Inneren. Nicht essen. Entsorgen nach dem Auspacken des Produkts.

CZ Sáčky s vysoušecím prostředkem uvnitř. Nejezte. Vyhoďte po rozbalení výrobku.

SK Sáčky s vysúšacím vreckom vo vnútri . Nejedzte. Zlikvidujte po vybalení výrobku.

RU Сумки с осушителем внутри. Не употреблять в пищу. Выбросить после распаковки продукта.

UA Сумки з осушувачем всередині. Не вживати в їжу. Викинути після розпакування продукту.

RO Pungi cu desicant. A nu se consuma. Aruncați pungile după despachetarea produsului.

HU Zacskó víztaszító belső béléssel. Nem ehető. A termék kicsomagolása után kidobandó.

BG Чанти с изсушител вътре. Да не се яде. След разопаковане на продукта – да се изхвърли.

ES Bolsas absorbentes de humedad. No ingerir. Desechar después de envolver el producto.

FR Ces sachets contiennent un produit déshydratant. Ne pas ingérer. Jeter après déballage du produit.

IT Bustine disidratanti con silica gel. Non ingerire. Gettare dopo il disimballo del prodotto.

SE Påsar med torkmedel inuti. Ät ej. Släng efter uppackning av produkten.

RS Kese sa sa sredstvom za sušenje unutršnjosti. Nemojte jesti! Bacite kesicu nakon raspakivanja proizvoda.

SZANOWNI RODZICE
Gratulujemy Państwu zakupu wózka spacerowego **SWAY** firmy **BABY DESIGN GROUP.** Podróż Państwa dziecka będzie w nim z pewnością bezpieczna, komfortowa i przyjemna.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE

Wózek przeznaczony jest dla dzieci w wieku powyżej 6 miesięcy.

A. ELEMENTY SKŁADOWE WÓZKA
1. Stelaż wózka z tapicerką **2.** Oś tylna **3.** Koło tylne – 2 sztuki **4.** Koło przednie – 2 sztuki **5.** Barierka **6.** Pokrowiec na nogi **8.** Zestaw montażowy do kół tylnych

ROZKŁADANIE WÓZKA
B. Odbezpiecz zatrzask blokady
C. Rozłóż wózek pociągając za uchwyt do góry, aż do zablokowania zamków z obydwu stron wózka.
UWAGA: Przed posadzeniem dziecka w wózku sprawdź, czy zamki są prawidłowo zabezpieczone.

MONTAŻ KÓŁ PRZEDNICH I TYLNYCH
D. MONTAŻ KÓŁ PRZEDNICH
Wsuń przedni zestaw koła w piastę, aż do zablokowania (usłyszysz wyraźne kliknięcie). Upewnij się, że koło jest właściwie zablokowane. Powtórz czynność z drugiej strony.
E. MONTAŻ KÓŁ TYLNYCH
Nasuń podkładkę na tylną oś wózka (1) i następnie koło tylne (2). Powtórz czynność z drugiej strony.
F. Zamocuj plastikową gwiazdkę na tylnej osi wózka (1) i zabezpiecz ją plastikową blokadą (2). Zabezpiecz całość kołpakiem (3). Powtórz czynność z drugiej strony.
UWAGA: Upewnij się, że koła są prawidłowo zablokowane.
G. Wsuń złożony wcześniej zestaw tylnego hamulca wraz z zamontowanymi kołami na tylne nogi wózka. Upewnij się, że metalowa blokada zabezpieczyła tylną oś przed przypadkowym wysunięciem.

H. KOŁA PRZEDNIE OBROTOWE
Przesuń blokadę w dół, aby odblokować przednie koło obrotowe. Unieś blokadę w celu zablokowania przedniego koła.
UWAGA:
Koła samonastawne muszą być odblokowane przed cofnięciem!!! Nieprzestrzeganie zasad obsługi kół samonastawnych może spowodować uszkodzenia mechaniczne elementów jezdnych, które nie będą podlegać reklamacji.

BARIERKA

I. Aby zamontować barierkę, wsuń ją na plastikowe otwory znajdujące się po obu stronach stelażu wózka. Upewnij się, że barierka została prawidłowo zabezpieczona przed wysunięciem.

J. W celu zmiany położenia barierki wciśnij jednocześnie przyciski znajdujące się po obu jej stronach (1) i następnie ustaw barierkę w wybranej pozycji (2).

K. W celu wypięcia barierki, wciśnij przycisk znajdujący się w dolnej części barierki (1) i następnie wysuń ją z wózka (2).

REGULACJA OPARCIA

L. W celu opuszczenia oparcia pociągnij przycisk regulatora oparcia **(1)** i jednoczenie przesuń regulator w dół **(2)**, aż do uzyskania żądanej pozycji.

M. W celu podniesienia oparcia chwyć uchwyt paska regulatora **(1)** i jednocześnie pchnij regulator w wybrane położenie **(2)**.

N. OBSŁUGA BUDKI

W celu zmiany położenia budki chwyć za jej szczyt i ustaw w wybranej pozycji.

REGULACJA PODNÓŻKA

O. W celu poniesienia podnóżka do pozycji poziomej unieś jego koniec

P. W celu opuszczenia podnóżka pociągnij za blokady znajdujące się pod podnóżkiem (1) i następnie opuść podnóżek (2).

DEMONTAŻ KÓŁ

Q. DEMONTAŻ KÓŁ PRZEDNICH

Pociągnij metalowy element blokady **(1)** i jednocześnie wysuń przednie koło z piasty (2).

R. DEMONTAŻ KÓŁ TYLNYCH

Wciśnij oba przyciski blokady tylnej osi (1) i jednocześnie wysuń oś ze stelaża wózka (2).

S. Wysuń z tylnej osi kołpak (1), plastikową blokadę (2), plastikową gwiazdkę (3), tylne koło (4) i podkładkę.

T. Składanie wózka

Aby złożyć wózek pociągnij blokadę znajdująca się z prawej strony wózka (1) i jednocześnie pociągnij do góry pasek znajdujący się w siedzisku.

U. Upewnij się, że zatrzask blokady prawidłowo zabezpieczył wózek przed przypadkowym rozłożeniem.

V. URZĄDZENIE DO PARKOWANIA (hamulec)

Naciśnij stopą pedał urządzenia do parkowania, aby zablokować tylne koła. Unieś stopą pedał urządzenia do parkowania w celu jego zwolnienia.

OBSŁUGA PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

W. Zepnij pasy klamrą (1). Wyreguluj długość pasów sprzączkami (2).

X. POKROWIEC NA NOGI

Zamocuj paski z rzepami wokół rurek stelaża wózka.

CZYSZCZENIE I OBSŁUGA

Części wózka wykonane z tworzywa sztucznego oraz pasy można czyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki. Nie należy stosować agresywnych środków piorących. Części metalowe wcieraj suchą szmatką, usuwając kurz i wodę. W przypadku zabłocenia lub po jeździe w okresie zimowym konserwuj je używając preparatów o właściwościach smarnych.
Tapicerkę wózka należy czyścić przy użyciu ściereczki z delikatnym detergentem, nie namaczać, nie wirować, suszyć rozłożone
Okresowo sprawdzaj luzy śrub i wymieniaj uszkodzone części. Smaruj elementy jezdne tj. piasty kół, osie najlepiej używając popularnych preparatów np. smar silikonowy, szczególnie po jeździe w terenie piaszczystym lub w okresie zimowym. Agresywne środki mogą spowodować korozję. Pamiętaj również o konserwacji wszystkich elementów metalowych.

OSTRZEŻENIE

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE
- OSTRZEŻENIE Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki
- OSTRZEŻENIE Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone
- OSTRZEŻENIE Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób
- OSTRZEŻENIE Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem
- OSTRZEŻENIE To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia
- OSTRZEŻENIE Zawsze używaj systemu zapięć
- OSTRZEŻENIE Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem
- OSTRZEŻENIE Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
- Maksymalna masa dziecka, dla którego przeznaczony jest wózek: 15 kg.

- Urządzenie do parkowania (hamulec) powinien być włączony, gdy wkłada się lub wyjmuje dziecko. - Zawsze, gdy parkujesz wózek zablokuj hamulec (urządzenie do parkowania). - Maksymalne obciążenie koszyka wynosi 3kg. - Maksymalne obciążenie kieszeni budki/gondoli wynosi 0,3kg. - Jakiekolwiek obciążenie dołączone do uchwytu i/lub tylnej strony oparcia i/lub boków wózka będzie wpływać na stateczność wózka. - Nie wieszaj toreb do tego nieprzystosowanych oraz innych niż zalecane przez producenta na prowadnicach wózka – jest to niebezpieczne oraz może prowadzić do uszkodzenia wózka. - Ten wózek został zaprojektowany do użytkowania go przez jedno dziecko. - Akcesoria, które nie są zaakceptowane przez producenta nie powinny być użytkowane. Używaj tylko części zamiennych dostarczonych lub zalecanych przez producenta. - Nie używać dodatkowych platform dołączanych do wózka. - W przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek nie używaj produktu oraz skontaktuj się z serwisem Baby Design Group lub sprzedawcą. - Nigdy nie wjeżdżaj ani nie zjeżdżaj wózkiem po schodach (również po płozach), szczególnie gdy znajduje się w nim dziecko – może to spowodować poważne obrażenia dziecka i uszkodzenia wózka. - Bujanie wózka może osłabić jego konstrukcję i prowadzić do uszkodzenia. - Nigdy nie podnoś lub przenoś produktu z dzieckiem w środku. - Przed użycie wózka zawsze upewnij się, że mechanizmy składania zostały zablokowane (jest on prawidłowo rozłożony i zablokowany). - Zawsze montuj wszystkie elementy ochronne i zabezpieczające wózka zgodnie z instrukcją - Zawsze zapinaj pas krokowy na barierce. - Okresowo sprawdzaj, czy wszystkie elementy wózka są sprawne i bezpieczne, w szczególności prawidłowość mocowania siedziska i gondoli i fotelika samochodowego do podwozia. - Przy składaniu i rozkładaniu wózka, a także podczas regulacji oparcia, rączki lub innych elementów wózka uważaj na bezpieczeństwo części ciała Twojego oraz dziecka. - Wózek przeznaczony jest do jazdy do przodu. - Baby Design Group sp. Z o.o. sp. K. nie ponosi odpowiedzialności z szkody wyrządzone w mieniu lub na osobach na skutek montażu oraz używania przedmiotowego produktu niezgodnie ze wskazaniami i zaleceniami producenta zawartymi w instrukcji obsługi.- Należy używać wyłącznie elementów dostarczonych lub rekomendowanych przez producenta / dystrybutora. - Instrukcja czyszczenia tapicerki: - Czyścić przy użyciu ściereczki z delikatnym detergentem, nie namaczać, nie wirować, suszyć rozłożone. - Miej świadomość ryzyka, jakie niesie ze sobą umieszczenie produktu w pobliżu otwartych źródeł ognia i innych źródeł wysokich temperatur.